

**SERVICE PUBLIC FEDERAL  
SECURITE SOCIALE**

F. 2005 — 3680

[C — 2005/23128]

**21 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal portant exécution de l'article 35 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, notamment l'article 35, rétabli par la loi du 12 août 2000 portant des dispositions sociales, budgétaires et diverses;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 18 octobre 2005;

Vu l'accord de Notre Ministre du Budget, donné le 25 novembre 2005;

Vu l'avis n° 39.521/1 du Conseil d'Etat, donné le 6 décembre 2005, en application de l'article 84, § 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat;

Vu l'urgence motivée par le fait qu'à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006 certaines pensions doivent être adaptées à l'évolution du bien-être général, et qu'il importe dès lors que l'Office national des Pensions puisse prendre au plus tôt les dispositions nécessaires à cet effet, y compris l'adaptation des programmes informatiques de calcul dans la banque des données et l'exécution préalable des tests;

Vu la nécessité de garantir aux bénéficiaires le paiement des pensions à partir du 1<sup>er</sup> janvier 2006;

Sur la proposition de Notre Ministre des Pensions et de Notre Ministre des Classes moyennes, et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** Une revalorisation de 2 p.c. du montant mensuel de la pension est allouée :

1° le 1<sup>er</sup> janvier 2006, aux bénéficiaires d'une pension de travailleur indépendant qui a pris cours effectivement et pour la première fois après le 31 décembre 1996 et avant le 1<sup>er</sup> janvier 1998;

2° le 1<sup>er</sup> avril 2006, aux bénéficiaires d'une pension de travailleur indépendant qui a pris cours effectivement et pour la première fois après le 31 décembre 1997 et avant le 1<sup>er</sup> janvier 2000.

Lorsqu'il s'agit d'une pension de survie, l'année de prise de cours à prendre en considération pour l'application de l'alinéa précédent, est celle durant laquelle a pris cours effectivement et pour la première fois la pension de retraite du conjoint décédé, lorsque celui-ci était bénéficiaire de cette pension au moment de son décès.

**Art. 2.** En cas de bénéfice de plusieurs pensions de travailleur indépendant payées par l'Office national des Pensions, à l'exception de la pension inconditionnelle, visée à l'article 37 de l'arrêté royal n° 72 du 10 novembre 1967 relatif à la pension de retraite et de survie des travailleurs indépendants, il suffit que l'une d'elles satisfasse aux conditions prévues à l'article 1<sup>er</sup> pour que le pourcentage prévu à ce même article soit appliqué sur les montants des pensions de travailleur indépendant dus pour le mois en question, à condition que lesdits montants soient payables :

1° le 31 décembre 2005, pour la revalorisation au 1<sup>er</sup> janvier 2006 visée à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1°;

2° le 31 mars 2006, pour la revalorisation au 1<sup>er</sup> avril 2006 visée à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2°.

Si les pensions qui satisfont aux conditions prévues à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 1° au 1<sup>er</sup> janvier 2002, au 1<sup>er</sup> janvier 2003 ou au 1<sup>er</sup> avril 2004, par suite du bénéfice simultané avec une ou plusieurs pensions ayant pris cours avant le 1<sup>er</sup> janvier 1997, ont déjà été augmentées de 2 % au total, elles ne seront pas augmentées au 1<sup>er</sup> janvier 2006. Si par suite du bénéfice simultané avec une ou plusieurs pensions ayant pris cours avant le 1<sup>er</sup> janvier 1993, ces pensions ont été augmentées au 1<sup>er</sup> janvier 2003 d'1 %, elles seront augmentées d'1 % au 1<sup>er</sup> janvier 2006.

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST  
SOCIALE ZEKERHEID**

N. 2005 — 3680

[C — 2005/23128]

**21 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit tot uitvoering van artikel 35 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, inzonderheid op artikel 35, hersteld bij de wet van 12 augustus 2000 houdende sociale, budgettaire en andere bepalingen;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 18 oktober 2005;

Gelet op de akkoordbevinding van Onze Minister van Begroting van 25 november 2005;

Gelet op het advies nr. 39.521/1 van de Raad van State, gegeven op 6 december 2005, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State;

Gelet op het verzoek om spoedbehandeling gemotiveerd door de omstandigheid dat sommige pensioenen op 1 januari 2006 dienen aangepast te worden aan de evolutie van het algemeen welzijn, en dat het bijgevolg nodig is dat de Rijksdienst voor Pensioenen zo vlug mogelijk de nodige schikkingen hiertoe dient te treffen, inbegrepen de aanpassing van de geïnformatiseerde berekeningsprogramma's en deze voorafgaandelijk te testen;

Gelet op de noodwendigheid om de uitkeringen van de pensioenen aan de gerechtigden vanaf 1 januari 2006 te kunnen waarborgen;

Op de voordracht van Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Middenstand en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** Een herwaardering van het maandelijks pensioenbedrag met 2 pct. wordt toegekend :

1° op 1 januari 2006, aan de gerechtigden op een pensioen in de regeling voor zelfstandigen dat daadwerkelijk en voor de eerste maal is ingegaan na 31 december 1996 en vóór 1 januari 1998;

2° op 1 april 2006, aan de gerechtigden op een pensioen in de regeling voor zelfstandigen dat daadwerkelijk en voor de eerste maal is ingegaan na 31 december 1997 en vóór 1 januari 2000.

Wanneer het een overlevingspensioen betreft is voor de toepassing van het vorige lid het in aanmerking te nemen ingangjaar dat waarin het rustpensioen van de overleden echtgenoot daadwerkelijk en voor de eerste maal ingegaan is voorzover dat deze dit pensioen genoot op het ogenblik van zijn overlijden.

**Art. 2.** In geval van gelijktijdig genot van meerdere door de Rijksdienst voor Pensioenen uitbetaalde pensioenen in de regeling voor zelfstandigen, met uitzondering van het onvoorwaardelijk pensioen, bedoeld in artikel 37 van het koninklijk besluit nr. 72 van 10 november 1967 betreffende het rust- en overlevingspensioen der zelfstandigen, volstaat het dat voor één van deze voldaan is aan de voorwaarden voorzien in artikel 1 opdat het in hetzelfde artikel voorzien percentage zou toegepast worden op de bedragen van de pensioenen in de regeling voor zelfstandigen verschuldigd voor de betrokken maand, op voorwaarde dat deze bedragen betaalbaar zijn :

1° op 31 december 2005, voor de herwaardering op 1 januari 2006 bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1°;

2° op 31 maart 2006, voor de herwaardering op 1 april 2006 bedoeld in artikel 1, eerste lid, 2°.

Indien de pensioenen die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 1, eerste lid, 1°, op 1 januari 2002, 1 januari 2003 of 1 april 2004, ingevolge het gelijktijdig genot met één of meerdere pensioenen ingegaan vóór 1 januari 1997, al in totaal met 2 % werden verhoogd, worden ze op 1 januari 2006 niet verhoogd. Wanneer deze pensioenen ingevolge het gelijktijdig genot met één of meerdere pensioenen ingegaan vóór 1 januari 1993 op 1 januari 2003 met 1 % werden verhoogd, worden ze op 1 januari 2006 met 1 % verhoogd.

Si les pensions qui satisfont aux conditions prévues à l'article 1<sup>er</sup>, alinéa 1<sup>er</sup>, 2<sup>o</sup> au 1<sup>er</sup> janvier 2002, au 1<sup>er</sup> janvier 2003, au 1<sup>er</sup> avril 2004 ou au 1<sup>er</sup> janvier 2006, par suite du bénéfice simultané avec une ou plusieurs pensions ayant pris cours avant le 1<sup>er</sup> janvier 1998, ont déjà été augmentées de 2 % au total, elles ne seront pas augmentées au 1<sup>er</sup> avril 2006. Si par suite du bénéfice simultané avec une ou plusieurs pensions ayant pris cours avant le 1<sup>er</sup> janvier 1993, ces pensions ont été augmentées au 1<sup>er</sup> janvier 2003 d'1 %, elles seront augmentées d'1 % au 1<sup>er</sup> avril 2006.

**Art. 3.** Le présent arrêté produit ses effets le 1<sup>er</sup> janvier 2006.

**Art. 4.** Notre Ministre des Pensions et Notre Ministre des Classes moyennes sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre des Pensions,  
B. TOBBACK

La Ministre des Classes moyennes,  
Mme S. LARUELLE

Indien de pensioenen die voldoen aan de voorwaarden bedoeld in artikel 1, eerste lid, 2<sup>o</sup>, op 1 januari 2002, 1 januari 2003, 1 april 2004 of 1 januari 2006, ingevolge het gelijktijdig genot met één of meerdere pensioenen ingegaan vóór 1 januari 1998, al in totaal met 2 % werden verhoogd, worden ze op 1 april 2006 niet verhoogd. Wanneer deze pensioenen ingevolge het gelijktijdig genot met één of meerdere pensioenen ingegaan vóór 1 januari 1993 op 1 januari 2003 met 1 % werden verhoogd, worden ze op 1 april 2006 met 1 % verhoogd.

**Art. 3.** Dit besluit heeft uitwerking met ingang van 1 januari 2006.

**Art. 4.** Onze Minister van Pensioenen en Onze Minister van Middenstand zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Pensioenen,  
B. TOBBACK

De Minister van Middenstand,  
Mevr. S. LARUELLE

**SERVICE PUBLIC FEDERAL JUSTICE**

F. 2005 — 3681

[C — 2005/10008]

**6 DECEMBRE 2005. — Arrêté royal  
déterminant la population des cantons judiciaires**

ALBERT II, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 63 du Code judiciaire, modifié par les lois des 15 juillet 1970 et 15 juin 2001;

Vu l'article 1<sup>er</sup> de l'annexe au Code judiciaire;

Vu la loi du 25 mars 1999 relative à la réforme des cantons judiciaires, modifiée par les lois des 12 août 2000 et 27 avril 2001;

Vu les chiffres de population de droit, par commune, à la date du 1<sup>er</sup> janvier 2005, publiés par l'Institut national de Statistique au *Moniteur belge* du 8 juillet 2005;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances, donné le 15 juillet 2005;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Justice,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>.** La population des cantons judiciaires sur base du nombre d'habitants à la date du 31 décembre 2004, est déterminée comme il est indiqué au relevé ci-annexé.

**Art. 2.** Notre Ministre de la Justice est chargée de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 6 décembre 2005.

ALBERT

Par le Roi :

La Ministre de la Justice,  
Mme L. ONKELINX

**FEDERALE OVERHEIDSDIENST JUSTITIE**

N. 2005 — 3681

[C — 2005/10008]

**6 DECEMBER 2005. — Koninklijk besluit  
tot bepaling van de bevolking van de gerechtelijke kantons**

ALBERT II, Koning der Belgen,  
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 63 van het Gerechtelijk Wetboek, gewijzigd bij de wetten van 15 juli 1970 en van 15 juni 2001;

Gelet op artikel 1 van het bijvoegsel van het Gerechtelijk Wetboek;

Gelet op de wet van 25 maart 1999 betreffende de hervorming van de gerechtelijke kantons, gewijzigd bij de wetten van 12 augustus 2000 en van 27 april 2001;

Gelet op de cijfers van de werkelijke bevolking, per gemeente, op 1 januari 2005, gepubliceerd door de Nationaal Instituut voor de Statistiek in het *Belgisch Staatsblad* van 8 juli 2005;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën gegeven op 15 juli 2005;

Op de voordracht van Onze Minister van Justitie,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1.** De bevolking van de gerechtelijke kantons op grond van het aantal inwoners op 31 december 2004, is vastgesteld zoals in de hierbijgevoegde tabel.

**Art. 2.** Onze Minister van Justitie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 6 december 2005.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Justitie,  
Mme L. ONKELINX